

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1950-1951.

VERGADERING VAN 2 MEI 1951.

Wetsontwerp waarbij de Koning er toe gemachtigd wordt sommige in oorlogs- of mobilisatietijd toepasselijke beschikkingen eveneens van toepassing te verklaren op de leden van de Belgische Strijdkrachten belast met de uitvoering van door de Veiligheidsraad der Verenigde Naties getroffen maatregelen.

SUBAMENDEMENTEN VAN DE H. KLUYSKENS OP DE DOOR DE COMMISSIE VOORGEDRAGEN AMENDEMENTEN.

ART. 2.

In de tweede alinea, na de woorden : « ... of er aan verbonden was », de tekst als volgt te wijzigingen : « ... een misdrijf heeft gepleegd dat door een Belgische krijgsraad of gerechtshof gestraft werd met een criminele straf of een correctionele straf voor welke het voordeel van de voorwaardelijke veroordeling niet toegestaan werd.

ART. 3bis.

I. Tussen de tweede en de derde alinea een nieuwe alinea in te lassen, luidende :

« Indien het niet mogelijk is een burgerlijk lid aan te wijzen, zal het militair rechtscollege uit vijf leden dienen te bestaan en de doodstraf zal slechts met eenparigheid van stemmen kunnen uitgesproken worden. »

II. *In fine* van de derde alinea toe te voegen de woorden :

« ... na er met de twee na hem hoogste officieren of gegradueerden over beraadslaagd te hebben. »

A. KLUYSKENS.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

82 (Zitting 1950-1951) : Wetsontwerp;
239 (Zitting 1950-1951) : Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

SÉANCE DU 2 MAI 1951.

Projet de loi autorisant le Roi à étendre certaines dispositions applicables en temps de guerre ou de mobilisation, aux membres des Forces belges affectés à l'exécution de mesures décidées par le Conseil de Sécurité des Nations Unies.

SOUS-AMENDEMENTS DE M. KLUYSKENS AUX AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LA COMMISSION.

ART. 2.

Au deuxième alinéa, après les mots : « ... aura commis une infraction ayant entraîné... », modifier le libellé comme suit : « ... devant un conseil de guerre ou une cour militaire belge une condamnation à une peine criminelle ou à une peine d'emprisonnement correctionnel pour laquelle le bénéfice du sursis n'a pas été accordé. »

ART. 3bis.

I. Entre le deuxième et le troisième alinéa, insérer un alinéa nouveau libellé comme suit :

« Lorsque la désignation d'un membre civil ne sera pas possible, la juridiction militaire devra comprendre cinq membres et la peine de mort ne pourra être prononcée qu'à l'unanimité. »

II. *In fine* du troisième alinéa, ajouter les mots :

« ... après en avoir délibéré avec les deux officiers ou gradés qui lui succèdent immédiatement en rang. »

Voir :

Documents du Sénat :

82 (Session de 1950-1951) : Projet de loi;
239 (Session de 1950-1951) : Rapport.